



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 20 de marzo de 2014

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA RECONOCIMIENTO ESPECIAL PARA LOS VETERANOS DE LA GUERRA FRÍA

Nuevo certificado estatal honra a las fuerzas armadas de Nueva York por su servicio durante la Guerra Fría

El Gobernador Andrew Cuomo anunció el día de hoy un nuevo certificado estatal para los más de 900.000 neoyorquinos que sirvieron en las fuerzas armadas durante la Guerra Fría. El certificado New York State Cold War Certificate honra el servicio de neoyorquinos que sirvieron en el Ejército, la Marina, el Cuerpo de Infantería, la Fuerza Aérea o la Guardia Costera junto con sus componentes de reserva, así como al Ejército y la Guardia Nacional durante el retraimiento de 46 años entre los Estados Unidos y los aliados de la organización North Atlantic Treaty Organization, así como la Unión Soviética y sus aliados comunistas.

“Aquellos que crecieron durante la Guerra Fría recuerdan el miedo y la ansiedad que inspiró”, dijo el Gobernador Cuomo. “Las decenas de miles de neoyorquinos que sirvieron durante esa época merecen nuestra más profunda gratitud. El Congreso de los Estados Unidos reconoció formalmente a estos veteranos en 1998 y es tiempo que Nueva York haga lo mismo”.

El certificado New York State Cold War Certificate está disponible para cualquier residente de Nueva York que haya servido en las fuerzas armadas y que haya sido dado de baja en forma honorable entre el final de la Segunda Guerra Mundial el 2 de septiembre de 1945 y la disolución de la Unión Soviética el 26 de diciembre de 1991.

El certificado indica, “en reconocimiento de su servicio durante el periodo de la Guerra Fría, del 2 de septiembre de 1945 al 26 de diciembre de 1991, protegiendo la paz y la estabilidad de este país, los pobladores del estado de Nueva York estarán por siempre agradecidos.

Spanish

El certificado puede obtenerse de la división New York State Division of Military and Naval Affairs, la cual es responsable de administrar los galardones para las fuerzas armadas del estado de Nueva York.

Los solicitantes pueden probar su servicio con un DD214, indicando una baja honorable o una baja del servicio activo en circunstancias honorables, un formulario NGB 22, indicando una baja honorable o una baja del Ejército o de la Guardia Aérea Nacional en circunstancias honorables, o un formulario WD AGO 53-55 emitido por el departamento War Department antes de la creación del departamento Department of Defense.

Puede encontrar información sobre cómo aplicar para obtener el certificado New York State Cold War Certificate en el sitio web de la división New York State Division of Military and Naval Affairs aquí: <http://dmna.ny.gov/awards/> o llamando al 518-591-5296.

Antecedentes de la Guerra Fría

La derrota de la Alemania Nazi y Japón en 1945, al final de la II Guerra Mundial dio como resultado un tenso retraimiento entre la Unión Soviética, la cual ocupó países de Europa del Este, así como China del norte y Corea, los Estados Unidos, Gran Bretaña, Canadá, Francia y otros países aliados del oeste. La negativa soviética de permitir elecciones democráticas en las áreas que el Ejército Rojo de Europa había conquistado y la revelación de una red de espías soviéticos en Canadá en septiembre de 1945 empeoró las relaciones entre los antiguos aliados.

En 1948 las tensiones alcanzaron el clímax cuando la Unión Soviética evitó que los Estados Unidos y el oeste suministraran a sus guarniciones en la conjuntamente ocupada ciudad de Berlín. Aeronaves estadounidenses y aliadas triunfaron en el suministro de fuerzas del oeste y civiles alemanes en los once meses posteriores, hasta que terminó el bloqueo ruso, manteniendo a Berlín oeste como una ciudad libre.

Bajo la Doctrina de Truman, Estados Unidos ofreció ayuda a Grecia y Turquía para evitar que insurgencias comunistas tengan éxito, mientras que en 1949 se creó la Organización de Tratados del Atlántico Norte (OTAN) para vincular a los Estados Unidos y Canadá con Europa del Este en un pacto defensivo con el objetivo de detener la invasión de los rusos.

La rivalidad de la Guerra Fría desencadenó la carrera espacial entre Rusia y Estados Unidos, y ambos lados compitieron por influencia en todos los rincones del mundo.

Ocasionalmente, el retraimiento se alteró. En 1950, Corea del Norte, apoyada por China y la Unión Soviética, invadió Corea del Sur, la cual estaba siendo apoyada por Estados Unidos. EE.UU. y otros países de las Naciones Unidas enviaron fuerzas y la guerra se volvió candente hasta 1953. En 1956, Hungría intentó salir de la órbita soviética y los rusos invadieron, y en 1968 ocurrió lo mismo en Checoslovaquia.

Estados Unidos fue a la guerra en Vietnam para detener la absorción comunista del sur, mientras que los soviéticos y Estados Unidos respaldaron a los árabes e israelíes respectivamente, en la Guerra del Día del Perdón de 1973.

Cuando los rusos intervinieron en Afganistán en 1979, Estados Unidos respaldó a las fuerzas opuestas a la Unión Soviética.

En 1961, nuevamente aumentaron las tensiones en Berlín y tanques estadounidenses y rusos fueron de cañón de fusil en cañón de fusil durante 17 horas en un lugar llamado Checkpoint Charlie. El gobierno de Alemania del Este finalmente resolvió el retraimiento, sobre el asunto de Alemania del Este escapando al Oeste, al construir un muro alrededor de Berlín del Oeste.

Y en 1963, el mundo estuvo a punto de la guerra nuclear cuando los rusos instalaron misiles armados con cabezas nucleares en la isla de Cuba, ocasionando que Estados Unidos lance un bloqueo naval para detener mayor movimiento ruso.

Durante el periodo, la Fuerza Aérea de Estados Unidos mantuvo un bombardero y fuerzas de misiles en alerta, y la Marina de Estados Unidos se preparó para luchar contra fuerzas navales rusas en el Atlántico y el Mediterráneo. El Ejército de Estados Unidos se preparó para luchar en una batalla de cuantiosos tanques para defender Alemania del Oeste y Francia del ejército ruso.

El retraimiento de la Guerra Fría quedó sin fuerza a fines de 1980, cuando la Unión Soviética bajo Mikhail Gorbachev, enfrentando el desarrollo del ejército del oeste y problemas económicos internos, comenzó a aflojar las restricciones sobre los ciudadanos soviéticos y alentó a los países bajo dominio soviético de Europa del Este a que hagan lo mismo.

En noviembre de 1989, Alemania del Este levantó las restricciones de viaje al oeste y los alemanes del este, libres del miedo que los guardias fronterizos les dispararan, comenzaron a destruir el Muro de Berlín en forma espontánea. Los oponentes de los otros gobiernos comunistas europeos del este lanzaron sus propias revueltas y sin el respaldo del poder militar soviético, esos gobiernos colapsaron.

En 1991, algunos líderes militares soviéticos, infelices con el curso de los eventos desde la caída del Muro de Berlín, montaron un golpe de estado para derrocar a Gorbachev. Cuando el golpe de estado colapsó, la Unión Soviética colapsó efectivamente con él y el país se dividió en Rusia y un montón de estados sucesores.

###

Notas adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish